

Bluetech

BLUETECH · MATERIA E TECNICA

IL PREGIO E L'ELEGANZA DELLA PIERRE
DEL BELGIO RIVIVO NELLE CERAMICHE
REFIN IN UNA COLLEZIONE DAL CONCETTO
ALTAMENTE INNOVATIVO, ESPRESSIVO,
DELLE PIÙ AVANZATE TECNICO-
PRODUTTIVE CONIUGATE ALL'ESTETICA
E ALLA CULTURA CERAMICA.
SEMPRE CONTRADDISTINGUE



metamorphose



BLUETECH. TRADITION AND INNOVATION

BLUETECH Vintage 60x60 (24" x 24") R

Il pregio e l'eleganza della Pierre Bleue del Belgio rivivono nelle ceramiche Refin in una collezione dal contenuto altamente innovativo, espressione delle più avanzate tecnologie produttive coniugate all'esperienza e alla cultura ceramica che da sempre contraddistinguono il grès porcellanato Refin.

The appeal and elegance of the Belgian Pierre Bleue are brought up-to-date in this ceramic collection by Ceramiche Refin, a series with an extremely innovative make-up and appearance, the result of the most advanced production technologies combined with the experience and know-how typical of Refin porcelain stoneware tiles.

La réputation et l'élégance de la Pierre Bleue de Belgique revivent avec Ceramiche Refin dans une collection au contenu hautement innovateur; expression de la technologie productive la plus avancée conjuguée à l'expérience et à la culture céramique qui depuis toujours caractérisent le Grès Fin Vitrifié Refin.

De waarde en de elegantie van de Belgische bluestone hardsteen komen weer tot leven in deze zeer innovatieve collectie binnen Ceramiche Refin. In dit product worden de meest geavanceerde productietechnologieën gecombineerd met de ervaring en cultuur binnen de keramische tegelindustrie.

Bluetech



* Certificazione in corso
Certification in progress



BLUETECH .
PREGIO ED
ELEGANZA

BLUETECH Vintage 60x60 (24" x 24") R

VINTAGE

BLUETECH Vintage 60x60 (24"x24") R

Bluetech Vintage

Bluetech Vintage è di colore grigio azzurro, con sfumature più scure e segni bianchi che ricordano le tracce di calcite nella pietra.

Le scalfitture sulla superficie, così come i bordi frastagliati e gli angoli smussati, donano a queste piastrelle l'aspetto caratteristico del materiale naturale segnato dallo scorrere del tempo.

Bluetech Vintage is grey-blue in colour with darker shades and traces of white, which bring to mind the calcite present in natural stones. The scratching on the surface as well as the jagged edges and rounded-off corners, give these tiles the typical look of natural stones eroded by the passage of time.

Bluetech Vintage est de couleur gris bleu, avec des nuances plus foncées et de petites traces blanches de calcite dans la pierre. Les éraflures sur la surface, tout comme les bords dentelés et les angles adoucis, donnent à ces carreaux l'aspect caractéristique du matériau naturel marqué par le passage du temps.

Bluetech Vintage heeft een grijsblauwe kleur met donkere nuances en witte vlekjes die doen denken aan sporen calciet in de steen. De krasjes op het oppervlak geven samen met de gekartelde rand en de aferonde hoeken het karakteristieke aspect van natuursteen die door de tand des tijds is getekend.



BLUETECH Design 60x60 (24"x24") R



Bluetech Design

Bluetech Design si presenta di colore grigio chiaro sfumato, con tracce bianche che rievocano i cristalli di calcite che tipici della pietra naturale cui è ispirata. La superficie strutturata, ispirata alla bocciardatura meccanica delle pietre, conferisce alle piastrelle Bluetech Design il tipico effetto puntinato, e ne esalta la struttura antisdrucchio.

The Bluetech Design series has a shaded grey surface with white traces recollecting the calcite crystals typical of the natural stone. The textured surface inspired by the mechanic bush-hammering of stones give the Bluetech Design tiles the typical stippled effect and exalts its anti-slip features.

Bluetech Design se présente de couleur gris clair dégradé, avec des traces blanches rappelant les cristaux de calcite typiques de la pierre naturelle dont elle est inspirée. La superficie structurée, inspirée du bouchardage mécanique des pierres, confère aux carreaux Bluetech l'effet finement buriné typique, et en exalte la structure antidérapante.

Het Bluetech Design heeft een lichtgrijze geschakeerde kleur, met witte sporen in herinnering aan de calcietkristallen, kenmerkend voor de originele natuursteen waarop de Bluetech is geïnspireerd. Het gestructureerde oppervlak, dat doet denken aan de mechanische bouchardering van steen, geeft de Bluetech Design tegels het typische gepointilleerde effect en zorgt voor een extra antislipstructuur.



DESIGN

BLUETECH Design 60x60 (24x24") R

FORMAT

BLUETECH Format 60x60 (24"x24") R

Bluetech Format

La superficie Bluetech Format è opaca e di colore grigio scuro tendente al blu, con tracce e venature bianche. La grafica è caratterizzata da una leggera trama circolare che evoca le tracce dei fossili tipicamente impressi nella Pierre Bleue cui la collezione Bluetech è ispirata.

The Bluetech Format surface is matt, dark grey with blue shades and white veining. Its surface design is characterised by a light circular texture recollecting the fossil traces typical of the Pierre Blueu from which the Bluetech collection draws its inspiration.

La surface Bluetech Format est opaque et de couleur gris foncé tendant sur le bleu, avec des traces et des veinages blancs. Le graphisme est caractérisé par une légère trame circulaire évoquant les traces des fossiles typiquement imprimés dans la Pierre Bleue de laquelle la collection Bluetech est inspirée.

Het oppervlak van de Bluetech Format is mat en heeft een donkergruijze kleur die naar blauw neigt, met sporen en witteaderen. De tekening wordt gekenmerkt door een lichte ronde inslag die aan de sporen van fossielen doet denken, die vaak te vinden zijn in de Pierre Bleue waaruit de collectie Blutech haar inspiratie heeft gehaald.

BLUETECH Style 60x60 (24" x 24") R



Bluetech Style

Bluetech Style si presenta di colore grigio chiaro tendente al blu, colorazione tipica della nota pietra del Belgio che da tale colore prende la propria denominazione.

La superficie è liscia e opaca, e presenta sfumature più scure e segni chiari che ricordano le tracce di calcite che distinguono questa pietra.

The Bluetech Style series is light grey with blue shades, the typical colour of the Belgian stone from which it gets its name. The surface is smooth and matt with darker shades and light marks recalling the calcite present in this natural stone.

Bluetech Style se présente de couleur gis clair tendant sur le bleu, coloration typique de la célèbre pierre de Belgique dont elle prend la dénomination. La surface est lisse et opaque est présente des nuances plus foncées et des traces claires rappelant les traces de calcite qui distinguent cette pierre.

Bluetech Style is lichtgrijs met een neiging naar blauw, de typische kleur van de bekende Belgische steen die ook aan die kleur zijn naam dankt. Het oppervlak is glad en mat en heeft donkere nuances en lichte vlekjes die doen denken aan sporen calciet, kenmerkend voor deze steen.



BLUETECH Style 60x60 (24"x24") R

STY
LE

BLUETECH . TRADIZIONE E INNOVAZIONE

BLUETECH Concept 60x60 (24" x 24") R



CONCEPT

BLUETECH Concept 60x60 (24"x24") R



Bluetech Concept

Le ceramiche Bluetech Concept sono di colore grigio scuro, quasi nero, con piccole tracce chiare.

La superficie non è liscia ma bocciardata, caratterizzata da lievi rilievi che evocano l'effetto anticato tipico delle pietre naturali scalfite dal tempo.

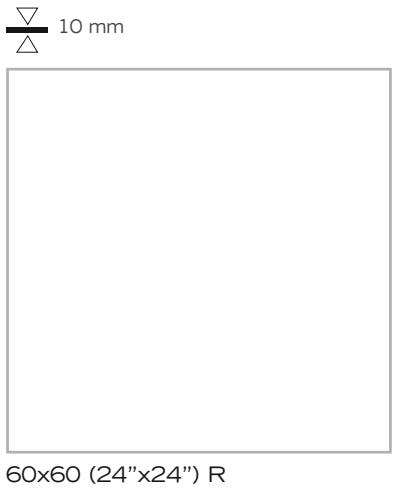
The Bluetech Concept tiles are dark grey, almost black with slightly visible lighter shades.

The surface is not smooth but bush-hammered and characterised by reliefs evoking the aged effect of natural stones scratched by the passage of time.

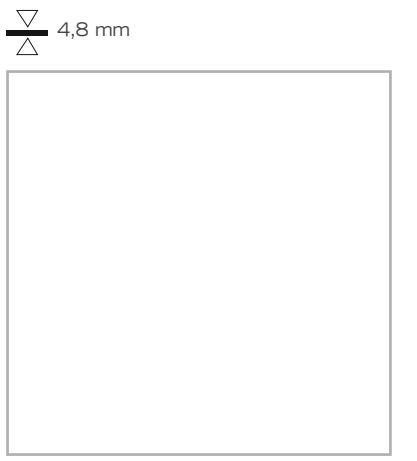
Les carreaux Bluetech Concept sont de couleur gris foncé, presque noir, avec de petites traces claires.

La superficie n'est pas lisse mais bouchardée, caractérisée par de légers reliefs évoquant l'effet antiqué typique des pierres naturelles marquées par le temps.

De keramieken tegels Blutech Concept hebben een donkergrizige kleur die tegen het zwart aanligt, met kleine lichte sporen. Het oppervlak is niet glad maar gebouchardeerd, met een klein reliëf dat doet denken aan het typische "anticato" effect van natuursteen die is aangetast door de tand des tijds.

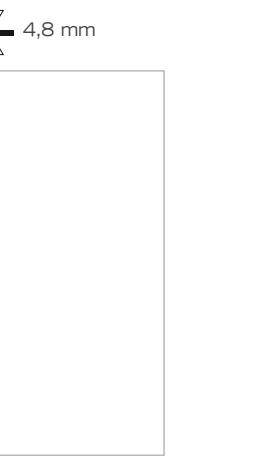


60x60 (24"x24") R



60x60 (24"x24") R

-skin



30x60 (12"x24") R

-skin



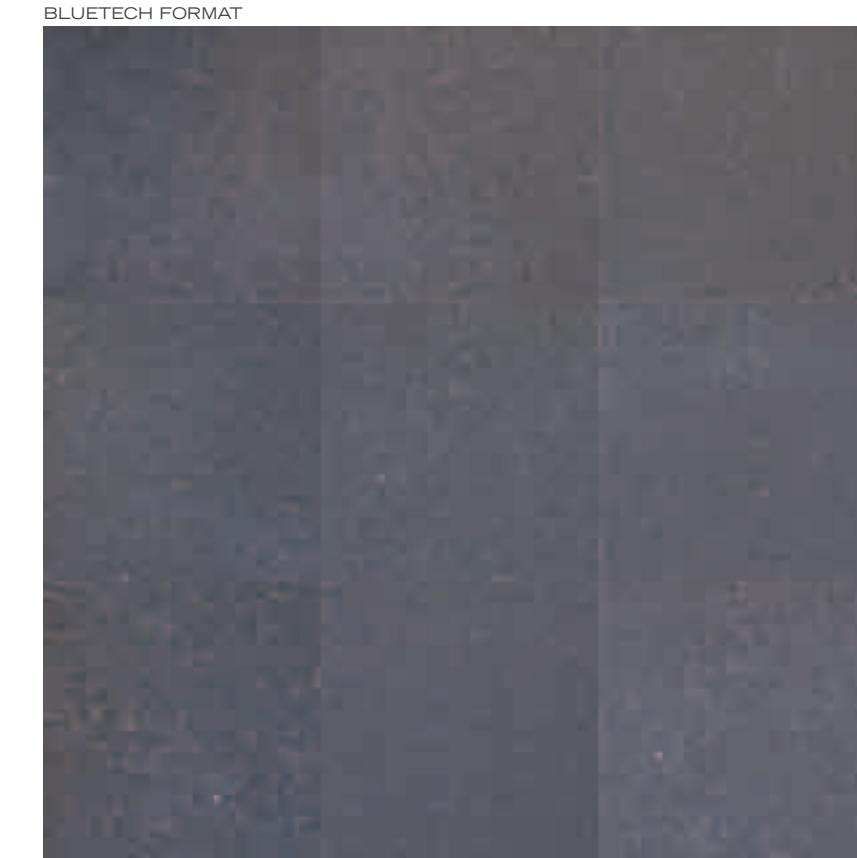
60x60 (24"x24") R
60x60 (24"x24") R ADOUCI LAPP.



60x60 (24"x24") R

1602 101

1603 101
1669 131



60x60 (24"x24") R	1600 113
60x60 (24"x24") R ADOUCI LAPP.	1637 131
60x60 (24"x24") R <i>-skin</i>	1634 113
30x60 (12"x24") R <i>-skin</i>	1640 103

Bluetech

PAVIMENTO - FLOOR TILES - SOL - FUSSBODEN - VLOER - ПОЛ

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - Керамогранит

R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный

BLUETECH STYLE



60x60 (24"x24") R	I601	113
60x60 (24"x24") R ADOUCI LAPP.	I638	131
60x60 (24"x24") R skin	I633	113
30x60 (12"x24") R skin	I641	103

BLUETECH CONCEPT



60x60 (24"x24") R	I604	113
60x60 (24"x24") R BROSSEE LAPP.	I636	131
60x60 (24"x24") R skin	I632	113
30x60 (12"x24") R skin	I639	103

Bluetech

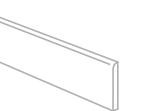
PEZZI SPECIALI - TRIM TILES - PIECES SPECIALES - FORMTEILE - SPECIALE DELEN - СПЕЦУАльНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - Керамогранит



Battiscopa
10x60 (4"x24") R

DESIGN	I652	36	●
VINTAGE	I653	36	●
CONCEPT	I654	36	●
FORMAT	I655	36	●
STYLE	I656	36	●



Battiscopa
10x60 (4"x24") R LAPP.

VINTAGE	I747	47/2	●
CONCEPT	I749	47/2	●
FORMAT	I748	47/2	●
STYLE	I742	47/2	●

IMBALLI - PACKING

SERIE SERIES	FORMATO SIZE	pzxsc pz.	mqxsc mq.	kgxsc kg.	scxpallet pz.	mq/mlxpallet mq.	kgxpallet kg.
BLUETECH	60x60 - 24"x24" R	3	1,0800	24,60	40	43,2000	984,00
	60x60 - 24"x24" R LAPP.	3	1,0800	24,60	40	43,2000	984,00
	60x60 - 24"x24" R SKIN	6	2,1600	23,00	40	86,4000	920,00
	30x60 - 12"x24" R SKIN	6	1,0800	24,00	40	43,2000	960,00
	10x60 - 4"x24" Battiscopa R	10	0,6000	9,00	60	36,0000	540,00
	10x60 - 4"x24" Batt. R LAPP.	10	0,6000	9,00	60	36,0000	540,00

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES -
TECHNISCHE EINGESCHAFTEN - TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

GRES FINE PORCELLANATO - EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

		NORMA REGULATION NORME NORM NORM HOPMA	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA EN 14411 ISO 13006 REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE DOOR DE NORM VOORGESCHREVEN WAARDE ПРЕДПИСАННОЕ НОРМОЙ ЗНАЧЕНИЕ	VALORE REFIN - REFIN VALUES - VALEUR REFIN - REFIN PRODUKTION - WAARDE REFIN - ЗНАЧЕНИЕ REFIN	BLUETECH
	DIMENSIONI Sizes-Dimensions Abmessungen-Afmetingen Размер	UNI EN ISO 10545/2	<ul style="list-style-type: none"> Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/Длина и ширина Spessore/Thickness/Epaisseur/Stärke/Dikte/Толщина Rettolinearità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/Kantengeradheit/Rechttheit kanten/Прямолинейность граней Ortogonalità / Wedging/Orthogonalité/Rechtwinkligkeit/Haaksheid hoeken/Ортогональность Planarità/Warpage/Planéité/Ebenflächigkeit/Vlakheid/Плоскость 	$\pm 0,6\% \text{ max}$ $\pm 5\% \text{ max}$ $\pm 0,5\% \text{ max}$ $\pm 0,6\% \text{ max}$ $\pm 0,5\% \text{ max}$	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	ASSORBIMENTO ACQUA Water absorption-Absorption d'eau Wasseraufnahme-Waterabsorptie Водопоглощение	UNI EN ISO 10545/3	$\leq 0,5\%$	0,5%	
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Flexual Strength-Résistance à la flexion Biegefestigkeit-Buigvastheid-Прочность при изгибе	UNI EN ISO 10545/4	$\geq 35 \text{ N/mm}^2$		CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Deep abrasion resistance-Resistance à l'abrasion-Bestimmung des widerstandes gegen tiefen verschleiß-Weerstand Tegen Afschuren-Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545/6	$\leq 175 \text{ mm}^3$		CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance-Resistance aux écarts de température-Temperaturwechselbeständigkeit-Weerstand Tegen Temperatuurswisselingen-Стойкость к перепадам температур	UNI EN ISO 10545/9			RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTANDSFÄHIG WEERBARSTIG СТОЙКИЙ
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance-Résistance au gel Frostwiderständigkeit-Vorstbestandheit-Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12	RESISTENTI - RESISTANT - RESISTANTS - WIDERSTAND - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ		NON GELIVI - FROST-PROOF - NON GELIFS - FROSTSICHER - - VORSTBESTENDIG - МОРОЗОСТОЙКИЕ
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO* Chemical resistance-Resistance à l'attaque chimique-Beständigkeit gegen chemikalien-Chemische Bestandheit-Стойкость к воздействию химических веществ	UNI EN ISO 10545/13			RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTANDSFÄHIG WEERBARSTIG СТОЙКИЙ
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance-Insensibilité aux taches-Wiederständigkeit gegen fleckenbildende agens-Weerstand Tegen Vlekken-Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14	GL SMALTATI ≥ 3 UGL Metodo di prova disponibile - Tests method available - Methode d'essai disponible - Prüfung verfügbar - Testmethode beschikbaar - Доступный метод испытания		CLASSE 5
	DETERMINAZIONE DELLE CARATTERISTICHE ANTISDRUCCIOLO Determination of the anti-slip properties Détermination des propriétés anti-glissantes Bestimmung der Rutschfestigkeitseigenschaften Vaststelling Van De Slipvastheid Сопротивление скольжению	DIN 51130 DIN 51097	R9 A + B + C		CLASSE 5 R9

*Prodotti chimici di uso domestico ed additivi per piscina - *Chemical products for household use and swimming pool additives - *Produits chimiques à utilisation domestiques et additifs pour piscine -
*Reinigungsmittel für den Hausgebrauch und Zusatzen für Schwimmbad. - *Chemische producten voor huishoudelijk gebruik en additieven voor zwembaden - *Для химикатов, используемых в быту и для бассейна.



* Certificazione in corso
Certification in progress

QUALITÀ CERTIFICATA

Bluetech è prodotto in assoluto rispetto della certificazione mondiale ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.

CERTIFIED QUALITY

Bluetech is manufactured in full compliance with the ISO 9001 international certification. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.

QUALITÉ CERTIFIÉE

Bluetech est un produit parfaitement conforme à la certification internationale ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.

ZERTIFIZIERTE QUALITÄT

Bluetech wird unter sorgfältiger Beachtung der weltweiten Zertifizierung ISO 9001 hergestellt. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.

GECERTIFICEerde Kwaliteit

Bluetech wordt met volstrekte inachtneming van de certificatie op wereldniveau ISO 9001 gemaakt, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.

СЕРТИФИЦИРОВАННОЕ КАЧЕСТВО

КОЛЛЕКЦИЯ КОМПАНИИ «BLUETECH» РЕАЛИЗОВАНА В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ ISO 0001, ВЕСЬ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ЦИКЛ СОПРОВОЖДАЕТСЯ СТРОГИМ КОНТРОЛЕМ В ЦЕЛЯХ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЗАКАЗЧИКУ ГАРАНТИИ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА.

Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.

Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.

Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.

Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.

Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.

КОМПАНИЯ REFIN ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОДУКЦИЮ, СОДЕРЖАЩУЮСЯ В ДАННОМ КАТАЛОГЕ, В ЛЮБОЙ МОМЕНТ

Materiale ad uso esclusivo della forza vendita Refin.
Settembre 2010



Ceramic Tiles of Italy

EUREKA

Ceramiche Refin ha scelto di essere al 100% Made in Italy
Ceramiche Refin has chosen to be 100% Made in Italy



Ceramiche Refin S.p.A.

Via I Maggio, 22 - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) Italy
Tel. +39.0522.990.499 - Fax Ita +39.0522.849.270 - Fax Exp +39.0522.990.578
e-mail: info@refin.it
www.refin.it

© Copyright 2010 by Ceramiche Refin S.p.A. - Salvaterra (RE)

La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN S.p.A.. I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.

All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN Sp.A.'s copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.

La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN S.p.A.. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.

Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN S.p.A. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.

De intellectuele eigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeelde aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN S.p.A. met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.

Интеллектуальная собственность настоящего каталога защищена во всех странах. Полный или частичный перевод, воспроизведение, запись в электронном виде и адаптация, выполненные любыми средствами (в том числе, путем копирования на микрофильм и фотокопирования) его содержания влечет за собой нарушение авторских прав компании REFIN S.p.A.. Изображенные на иллюстрациях настоящего каталога продукты защищены в соответствии с действующим законодательством об индустриальной собственности.